



**Ajuntament
de Barcelona**

Districte de les Corts

Direcció de Serveis a les Persones i al Territori

Pl. Comas, 18

08028 Barcelona

direccioSP_TRlescorts@bcn.cat

ajuntament.barcelona.cat/lescorts

**PLEC DE PRESCRIPCIONS TÈCNIQUES DEL CONTRACTE DE SERVEIS QUE TÉ PER OBJECTE
LA DIRECCIÓ ARTÍSTICA, PRODUCCIÓ I DINAMITZACIÓ DEL FESTIVAL CIRCORTS AMB
MESURES DE CONTRACTACIÓ PÚBLICA SOSTENIBLE**



ÍNDEX

CLÀUSULA 1: OBJECTE DEL CONTRACTE AMB MESURES SOCIALS	3
CLÀUSULA 2: OBJECTIUS.....	3
CLÀUSULA 3: DESCRIPCIÓ DELS ESPAIS.....	3
CLÀUSULA 4: SERVEIS A DESENVOLUPAR	4
CLÀUSULA 5: PROGRAMACIÓ.....	5
CLÀUSULA 6: METODOLOGIA	6
CLÀUSULA 7: HORARI I CALENDARI.....	7
CLÀUSULA 8: DESTINATARIS.....	7
CLÀUSULA 9: OBLIGACIONS DE L'ADJUDICATARI	7
CLÀUSULA 10: COMUNICACIÓ I DIFUSIÓ.....	10
CLÀUSULA 11: PROPOSTA TÈCNICA	11



CLÀUSULA 1: OBJECTE DEL CONTRACTE AMB MESURES SOCIALS

El present contracte de serveis té per objecte la direcció artística, producció i dinamització del festival Circorts del districte de les Corts, amb mesures de contractació pública sostenible.

El Festival Circorts es celebra al districte de les Corts, en un únic emplaçament ubicat a la Plaça Ceràmiques Vicens, carrer Benavent i als Jardins Bacardí, espais delimitats pels carrers Arizala, Felipe de Paz, Comandant Benítez i Travessera de les Corts, amb uns trets distintius que el fan diferent a la resta de manifestacions circenses de la ciutat, al mantenir la identitat pròpia de circ emergent, cohesionador i inclusiu.

Per tal de seguir expandint el Festival al territori de les Corts i preveient possibles modificacions urbanístiques als espais esmentats, el Festival podria haver de realitzar-se en altres emplaçaments del Districte.

CLÀUSULA 2: OBJECTIUS

El Festival vol ser punt de referència d'espectacles professionals, defensor del circ professional emergent, obert a altres disciplines tot interrelacionant diferents llenguatges artístics, amb una amplitud d'horaris per arribar a tots els públics i amb accions de participació per a la dinamització dels serveis i equipaments existents.

Els objectius d'aquest contracte són:

- Oferir al districte de les Corts una oferta cultural diferenciada i de qualitat.
- Apostar per espectacles emergents, que situïn al territori com a referents en el món del circ.
- Oferir espectacles familiars en format lliure i obert que apropin les famílies a la cultura del circ.
- Realitzar xarxa amb la resta d'entitats i equipaments del Districte per tal d'enfortir i territorialitzar el projecte del Circorts.

CLÀUSULA 3: DESCRIPCIÓ DELS ESPAIS

El Festival es celebra en un únic emplaçament ubicat a la Plaça de les Ceràmiques Vicens, Carrer Benavent i Jardins de Can Bacardí, entre els carrers Arizala, Felipe de Paz, Comandant Benítez i Travessera de les Corts. El carrer Benavent es talla a la circulació per a unificar l'espai del Festival.

El Festival comptarà amb 3 escenaris de diferents mides 8x9, 8x8 i 7x6, amb aforaments per a 350, 350 i 200 persones respectivament. L'escenari gran comptarà amb una grada per al públic.



L'empresa adjudicatària haurà d'ambientar l'espai per tal de conformar la imatge del Festival, i on el públic assistent pugui fluir d'un escenari a l'altre per un recorregut accessible i amb elements de senyalització que informi i dirigeixi el públic als diferents espectacles.

A més haurà de contemplar un espai de tallers i jocs relacionats amb les arts circenses i un espai de relació i descans pel públic assistent, així com un espai en el que les persones artistes puguin canviar-se i escalfar.

En cas que calgui variar l'emplaçament, l'empresa adjudicatària haurà d'adaptar l'anterior en els nous espais.

CLÀUSULA 4: SERVEIS A DESENVOLUPAR

4.1. Servei de direcció artística i programació

La direcció artística i programació consisteix en:

- La definició del relat i de les característiques pròpies del festival, amb una visió de 4 anys.
- La difusió del Festival en cercles especialitzats en el circ.
- Ser embaixador/a del Festival Circorts en altres festivals i cercles especialitzats de circ.
- El disseny de l'esquema estructural de les activitats: modalitats d'espectacles (gran, petit o mitjà format), tallers, coproducció, quantitat d'espectacles...
- Proposta de la vinculació amb diferents entitats i equipaments del territori per al desenvolupament del Festival Circorts.
- Proposta d'activitats i vinculació amb diferents entitats i equipaments del territori per a desenvolupar el programa OffCircorts al llarg de l'any.
- Organitzar la celebració del 25è aniversari del Circorts.
- Definició de la relació amb l'entorn i el territori i les tasques a dur a terme.
 - Disseny de l'estètica i de la posada en escena que emana el Festival. Vetlla de la imatge.
- Primer contacte amb les companyies programades.
- Atenció a la premsa.
- Entrega de memòria quantitativa i qualitativa del Festival.
- Coordinació i interlocució amb el Districte.
- La coordinació de la programació en general: companyies, Districte, direcció artística...
- Disseny dels actes oficials, dirigits i aprovats pel Districte, que emmarquen el Festival: acte premsa, acte inaugural i cloenda.
- Disseny de la programació i tria d'espectacles. Creació del dossier de presentació.
- El seguiment del Pla de comunicació, així com el controls i assistència a la premsa.
- La gestió i contractació de les companyies programades al Festival.
- La previsió i gestió de les afectacions al territori.
- La programació d'espectacles, tallers, concerts i activitats (a tenir en compte diferents formats i els objectius principals del Festival).



- La previsió i el control de les infraestructures, serveis i proveïdors necessaris.

4.2. Servei d'oficina tècnica de programació

L'oficina tècnica de programació consisteix en:

- La gestió i contractació de les companyies programades al festival.
- El seguiment del Pla de comunicació, així com el control i assistència a la premsa.
- La programació del pla de rebuda d'artistes i regidoria d'espais.
- La previsió i gestió de les afectacions al territori.
- Preparació i assajos amb l'escola Lavínia de l'himne Circorts. Gestió del procés participatiu.
- El control i gestió del Pla d'evacuació.
- El control de les fitxes i necessitats tècniques de les companyies programades.
- La gestió de les convocatòries a les companyies i la coordinació dels assajos.
- La coordinació de muntatge i desmuntatge.
- La coordinació i supervisió dels serveis de regidoria d'espectacles, so i il·luminació.

4.3. Serveis de regidoria d'espectacles, so i il·luminació

El servei de regidoria d'espectacles, so i il·luminació consisteix en:

- Control de la posada en escena i presentació dels espais (il·luminació específica, càmeres negres pels escenaris).
- La gestió d'incidències.
- La dinamització i coordinació amb els agents del territori.
- Suport a les companyies durant l'espectacle.
- Gestió del públic assistent.
- Sonorització i il·luminació dels espectacles, així com dels assajos previs.

CLÀUSULA 5: PROGRAMACIÓ

5.1. Tallers

Realització d'un mínim de 12 hores de tallers de circ, per a tots els públics, per tal de donar a conèixer diferents aspectes d'aquest art escènic, i que cobreixin diferents franges horàries del Festival.

5.2. Espectacles

S'hauran de programar espectacles de petit, mitjà i gran format, en diversos escenaris i espais escènics.

S'hauran de dissenyar i programar un mínim de 15 espectacles de diferents disciplines, formats, i per a tots els públics, distribuïts en els horaris de divendres tarda, dissabte i diumenge. En els 15 espectacles



ja està comptabilitzat l'espectacle de l'himne.

El Festival Circorts s'inaugura divendres tarda amb l'acte de la cantada de l'himne Circorts. En acabar aquest acte comencen els 14 espectacles programats, en diferents horaris i dies, fins diumenge.

Els espectacles mantindran la identitat de circ professional, cohesionador i inclusiu.

Totes les accions realitzades en els escenaris descrits seran d'entrada lliure i gratuïta, i es coordinaran entre els diversos espais de creació de Districte i la ciutat per evitar que actes similars es solapin o es contraprogramin.

Es vetllarà perquè la programació sigui el màxim inclusiva, ja sigui amb la incorporació d'una presència equilibrada de dones i homes i que els espectacles no reproduïxin els estereotips de gènere, com per la programació i/o adaptació d'espectacles per a persones amb discapacitats físiques.

5.3. Himne

L'empresa adjudicatària haurà de programar la cantada de l'himne en la inauguració del Circorts amb la implicació de, com a mínim, l'escola Lavínia i de la companyia La Tresca i la Verdesca. En cas que aquesta companyia no pugués en la data proposada, caldria buscar una alternativa de la mateixa qualitat i estil.

L'empresa adjudicatària haurà de treballar la cançó per tal de refer les estrofes en que es fa un repàs de diferents espais on es programava el Festival i així adequar-la a la realitat actual (d'un sol espai) tot mantenint la música i la tornada "al Circorts tot hi cap", amb el vistiplau del Districte. L'empresa adjudicatària es coordinarà amb el/la tècnic/a de l'Institut Municipal de Persones amb Discapacitat per tal que l'alumnat pugui aprendre la cançó amb llengua de signes.

L'himne es pot trobar al següent enllaç de google: <https://vimeo.com/76204303>

CLÀUSULA 6: METODOLOGIA

Per tal de portar a terme el Festival, l'empresa adjudicatària coneixerà el circuit de programació de Barcelona i d'altres poblacions, establint els contactes i les relacions necessàries per tal de presentar espectacles guardonats en altres certàmens. Alhora treballarà amb altres agents del territori com són l'Associació de veïns i veïnes, l'escola Lavínia, col·lectius de joves a través de l'Espai d'Adolescents Jovecardí i els centres cívics del Districte.

L'empresa adjudicatària farà una proposta d'espectacles a programar i línies d'acció a treballar que presentarà al Districte al mes d'abril per la seva aprovació.

L'empresa adjudicatària habilitarà un espai de trobada, ambientat i integrat al Festival, en el que les persones assistents podran prendre quelcom i descansar. Així mateix es coordinarà amb el/la tècnic/a de comerç i turisme del Districte per poder oferir aquest servei des del territori, si s'escau.



L'empresa adjudicatària haurà de coordinar-se amb el departament de Comunicació del Districte de les Corts per tal de seguir el pla de comunicació del Festival, dissenyat conjuntament amb el departament de Comunicació del districte de les Corts, amb l'objectiu de que tota la comunicació i productes de disseny i/o audiovisuals derivats del Festival s'ajustin a l'estratègia comunicativa del Districte, i a les pautes de comunicació que marca la Direcció de Comunicació de l'Ajuntament de Barcelona.

L'empresa adjudicatària podrà proposar la creació i dinamització de xarxes socials pròpies del Festival i/o mantenir les existents, però sempre sota la supervisió i prèvia validació del Departament de Comunicació del Districte.

Les convocatòries a mitjans de comunicació, així com la creació de peces informatives relatives al Festival que es vulguin difondre per part de l'empresa adjudicatària, hauran d'estar validades prèviament pels departaments municipals competents (Comunicació i Premsa).

6.1. CONTROL I SEGUIMENT

Presentar una avaluació qualitativa del programa i un sistema d'indicadors (veure Annex 1) on consti el nombre d'espectacles realitzats per franja d'edat, tipologia d'espectacle, nombre de públic assistent desagregat per sexe i edat.

CLÀUSULA 7: HORARI I CALENDARI

El Festival Circorts es durà a terme un cap de setmana de la primera quinzena de juny tenint en compte de no coincidir amb altres festivals del sector. El districte de les Corts, per motius estratègics, pot decidir variar la data d'un any a un altre. La nova data serà comunicada a l'empresa adjudicatària que haurà d'adaptar la programació a la nova proposta.

L'horari serà divendres tarda, dissabte i diumenge tot el dia. L'hora d'inici serà les 10 del matí, com aviat, i l'hora de finalització dependrà del màxim legalment establert segons el dia de la setmana. Es farà una pausa al migdia que permeti dinar a l'equip de treball.

CLÀUSULA 8: DESTINATARIS

Població en general, especialment al públic familiar i al jovent i adolescents dels centres de secundària.

CLÀUSULA 9: OBLIGACIONS DE L'EMPRESA ADJUDICATÀRIA

A més de les obligacions generals establertes en el plec de clàusules administratives, l'empresa adjudicatària estarà obligat a:

- La realització de l'objecte contractual que comporta la realització del Festival Circorts.
- Unificar l'espai a nivell estètic.



- Sonoritzar i il·luminar els espectacles programats.
- Potenciar la difusió i comunicació del Festival en el sector i en els mitjans especialitzats, a través del logotip i dels colors, seguint l'estratègia comunicativa establerta conjuntament amb el Departament de Comunicació del Districte.
- Potenciar la identitat del Festival Circorts.

9.1. Recursos humans

Aportar els recursos humans necessaris per dur a terme els serveis que es presten amb garantia de qualitat suficient i d'acord amb els estàndards de qualitat de l'Ajuntament de Barcelona.

Els/les treballadors/es que portin a terme els serveis estaran regits pels convenis següents: "Conveni col·lectiu del sector del lleure educatiu i sociocultural de Catalunya (codi de conveni núm. 79002295012003)" i "Conveni col·lectiu de la Indústria de Producció Audiovisual (Personal tècnic) (Codi de conveni núm. 9912985), que es prenen com a convenis de referència.

Personal necessari:

- **Direcció artística i de programació (235h)**, amb la categoria de director/a de programes, projectes i equip, del grup professional II del conveni col·lectiu del sector del lleure educatiu i sociocultural de Catalunya, que desenvoluparà les funcions següents:
 - La definició del relat i de les característiques pròpies del Festival.
 - El disseny de l'esquema estructural de les activitats: modalitats d'espectacles (gran, petit o mitjà format), tallers, coproducció, quantitat d'espectacles...
 - Definició de la relació amb l'entorn i el territori i les tasques a dur a terme.
 - Disseny de l'estètica i de la posada en escena que emana el Festival. Vetlla de la imatge.
 - La difusió del Festival en cercles especialitzats en el circ.
 - Ser ambaixador/a del Festival Circorts en altres festivals i cercles especialitzats de circ.
 - Proposta de la vinculació amb diferents entitats i equipaments del territori per al desenvolupament del Festival Circorts.
 - Proposta d'activitats i vinculació amb diferents entitats i equipaments del territori per a desenvolupar el programa OffCircorts al llarg de l'any.
 - Primer contacte amb les companyies programades.
 - Atenció a la premsa.
 - Entrega de memòria quantitativa i qualitativa del festival (anualment).
 - Coordinació i interlocució amb el Districte.
 - La previsió i el control de les infraestructures, serveis i proveïdors/es necessaris, així com de les afectacions al territori.
 - La coordinació de la programació en general: companyies, districte, direcció artística...
 - Disseny dels actes oficials, dirigits i aprovats pel Districte, que emmarquen el festival: acte premsa, acte inaugural i cloenda.
 - Disseny de la programació i tria d'espectacles. Creació del dossier de presentació.
 - La gestió i contractació de les companyies programades al festival.



- La programació d'espectacles, tallers, concerts i activitats (a tenir en compte diferents formats i els objectius principals del Festival).
- **Tècnic/a de producció (120h)**, amb la categoria de director/a de programes, projectes i equip corresponent al grup professional II conveni col·lectiu del sector del lleure educatiu i sociocultural de Catalunya, que desenvoluparà les funcions següents:
 - El seguiment del Pla de comunicació, així com el control i assistència a la premsa.
 - La programació del pla de rebuda d'artistes i regidoria d'espais.
 - La previsió i gestió de les afectacions al territori.
 - Preparació i assajos amb l'escola Lavínia de l'himne Circorts. Gestió del procés participatiu.
 - El control i gestió del Pla d'evacuació.
 - El control de les fitxes i necessitats tècniques de les companyies programades.
 - La gestió de les convocatòries a les companyies i la coordinació dels assajos.
 - La coordinació de muntatge i desmuntatge.
 - La coordinació i supervisió dels serveis de regidoria d'espectacles, so i il·luminació.
 - El pla de rebuda d'artistes i regidoria d'espais.
 - La dinamització i coordinació amb els agents del territori.
 - La gestió de les incidències.
- **Un/a animador/a sociocultural (36h)**, corresponent al grup professional III amb la categoria d'animador/a sociocultural del conveni col·lectiu del sector del lleure educatiu i sociocultural de Catalunya, que desenvoluparà les funcions següents:
 - La gestió d'incidències.
 - La dinamització i coordinació amb els agents del territori.
 - Gestió del públic assistent.
- **Un/a Cap de so (45h)**, corresponent al grup professional amb la categoria de cap de so, del conveni col·lectiu de la Indústria de Producció Audiovisual, que desenvoluparà les funcions de regidoria d'espectacles, il·luminació i sonorització:
 - Referent per les companyies, empreses, direcció artística i Districte en qüestions de so i il·luminació.
 - Control de la posada en escena i presentació dels espais (il·luminació específica, càmeres negres pels escenaris).
 - Suport a les companyies durant l'espectacle.
 - Sonorització i il·luminació dels espectacles, així com dels assajos previs.
- **Dos/dues ajudants de so (90h)**, corresponent al grup professional amb la categoria d'ajudant de so, del conveni col·lectiu de la Indústria de Producció Audiovisual, que desenvoluparan les funcions de regidoria d'espectacles, il·luminació i sonorització:
 - Control de la posada en escena i presentació dels espais (il·luminació específica, càmeres negres pels escenaris).
 - Suport a les companyies durant l'espectacle.



- Sonorització i il·luminació dels espectacles, així com dels assajos previs.

El personal ha de comptar també amb els recursos necessaris per desenvolupar les funcions encomanades. La selecció de l'equip va a càrrec de l'empresa adjudicatària. En cas de baixa o absència d'una persona de l'equip l'empresa està obligada a la immediata substitució.

Les categories laborals hauran de respondre amb les titulacions requerides segons els convenis vigents.

El personal tècnic ha de garantir la difusió de les programacions a les xarxes socials seguint les directrius del Departament de Comunicació de les Corts i d'acord amb l'estratègia comunicativa del Districte i l'Ajuntament de Barcelona segons les pautes de comunicació que marca la Direcció de Comunicació de l'Ajuntament de Barcelona.

9.3.- Documentació de seguiment del contracte

L'adjudicatari haurà de presentar al responsable del contracte la documentació de seguiment del contracte (programació, indicadors i memòria):

- Lliurar al mes d'abril la proposta de programació detallada per a la seva aprovació per part del Districte.
- Realitzar la recollida de dades dels diferents espectacles i tallers programats.
- Realitzar el seguiment i l'avaluació de les activitats aprovades.
- Elaboració de la memòria qualitativa i quantitativa del Festival, la qual s'haurà de lliurar anualment en un termini màxim de 2 mesos des de la finalització del Festival.

9.4.- Altres obligacions:

- a) Desenvolupar les activitats i els serveis previstos, gestionant els recursos necessaris.
- b) Vincular-se amb altres Festivals.
- c) Realitzar aquelles oportunitats que permetin fer créixer el Festival, bé en número d'espectacles, en durada, en espais o en internacionalització.
- d) Treballar en xarxa amb el moviment associatiu, els equipaments i serveis del territori.
- e) L'empresa adjudicatària vetllarà perquè tots els espais estiguin lliures de conductes sexistes.
- f) Facilitar al Districte el document de cessió de drets d'imatge (Annex 2) signat pels/les artistes contractats/des. Els i les artistes que apareguin en els espectacles hauran de signar un document en el qual s'autoritzi la cessió dels drets d'imatge a favor de l'Ajuntament de Barcelona per a la promoció i difusió del propi Festival Circorts.
- g) A la finalització de l'esmentat contracte s'haurà de lliurar la documentació, l'accés als dominis web i xarxes socials i altres documents generats durant la vigència del contracte a la Direcció de Serveis a les Persones i Territori. Els esmentats documents es consideraran propietat de l'Ajuntament de Barcelona.

CLÀUSULA 10: COMUNICACIÓ I DIFUSIÓ

L'adjudicatari és farà càrrec de la comunicació i difusió dels serveis i activitats, amb el suport i l'aprovació



prèvia del Departament de Comunicació del Districte.

La difusió dels serveis que faci l'empresa adjudicatària es farà d'acord amb la imatge corporativa de l'Ajuntament de Barcelona i haurà d'estar supervisada per la persona referent de la Direcció de serveis a les persones i al territori i el Departament de comunicació del districte de les Corts. L'Ajuntament es reserva el dret de poder fer la difusió pel seu compte sempre que ho consideri necessari.

CLÀUSULA 11: PROPOSTA TÈCNICA

La proposta tècnica que ha de presentar l'empresa adjudicatària i que servirà per a la valoració dels criteris que depenen d'un judici de valor, cal que inclogui com a mínim:

- Gestió i desenvolupament dels serveis.
- Propostes de millora segons els Criteris que depenen d'un Judici de Valor del Plec.

La proposta tècnica tindrà un màxim de 10 fulls (20 pàgines) amb lletra Arial 11 i interlineat múltiple a 1,15 i marges autojustificats. Caldrà que presentar la proposta en format digital PDF. En cas de que el document presentat superi el nombre màxim de 20 pàgines només es valoraran les pàgines de l'1 a la 20.